

# **Instrucciones de actualización del software de los aparatos**

- 1.VITA VACUMAT 6000 M**
- 2.VITA VACUMAT 6000 MP**
- 3.VITA ZYRCOMAT 6000 MS**
- 4.VITA vPad comfort**
- 5.VITA vPad excellence**

Estimado cliente, querido usuario:

Nos dirigimos a usted para informarle acerca de la nueva actualización de software disponible para su aparato VITA y para pedirle que instale dicha actualización en su aparato siguiendo las instrucciones que se incluyen a continuación.

En caso de dudas con respecto a esta actualización, diríjase al servicio técnico regional para aparatos VITA. También puede ponerse en contacto con el servicio técnico para aparatos VITA en:

- Tel.: +49 (0)77 61 / 562 – 101, -105 o -106
- Fax: +49 (0)77 61 / 562 – 102
- Correo electrónico: [instruments-service@vita-zahnfabrik.com](mailto:instruments-service@vita-zahnfabrik.com)

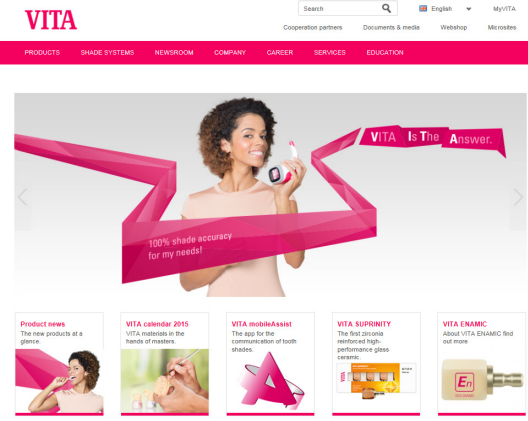
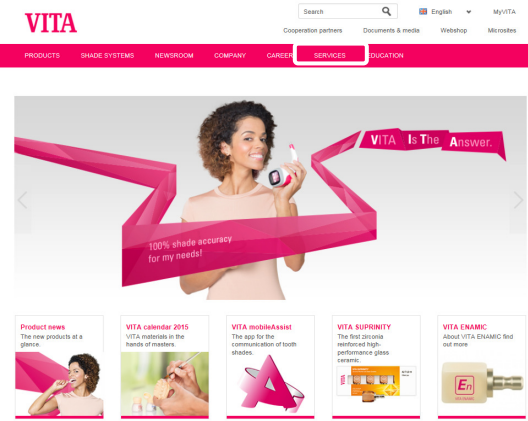
## **1. Procedimiento general**

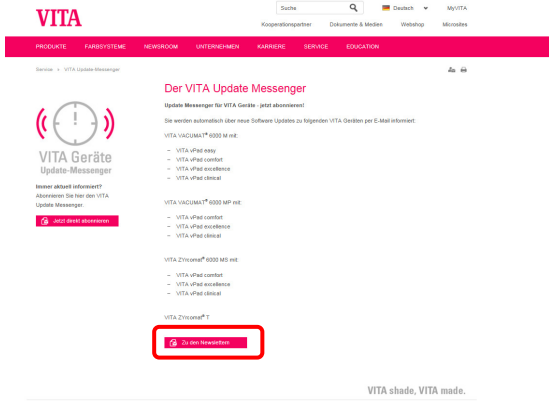
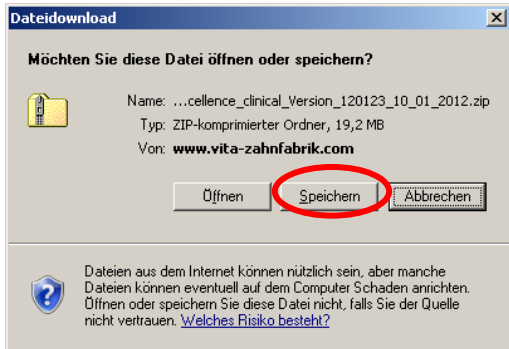
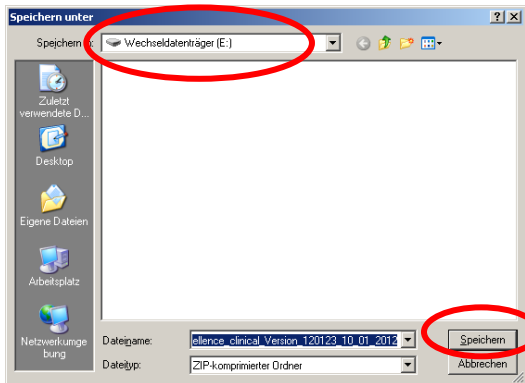
1. Descargar la actualización de software de Internet y guardarla en un lápiz USB.
2. Hacer una copia de seguridad de su usuario o de sus materiales y programas.
3. Instalar la actualización de software para VITA VACUMAT 6000 M, VITA VACUMAT 6000 MP y VITA ZYRCOMAT 6000 MS.
4. Comprobar o introducir los datos y ajustes del aparato.
5. Volver a instalar su usuario o sus materiales y programas (copiados anteriormente).
6. Registro en el VITA Update-Messenger (boletín de actualización de aparatos de VITA).

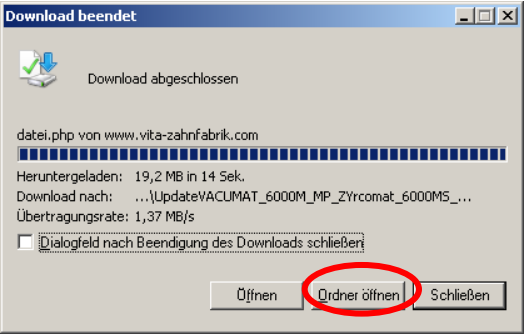
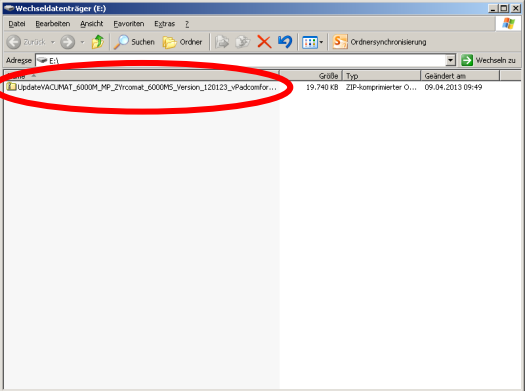
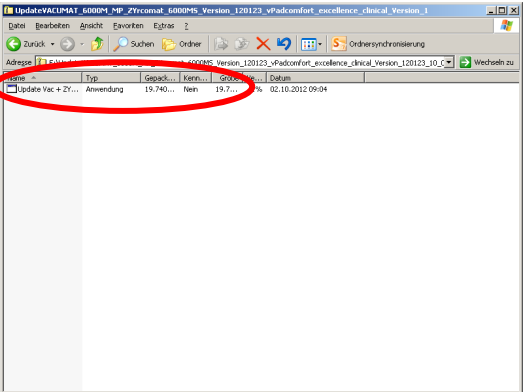
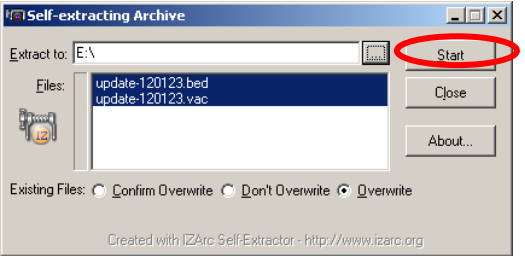
## **2. Requisitos de descarga e instalación**

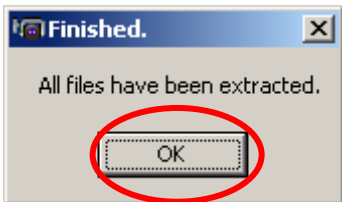
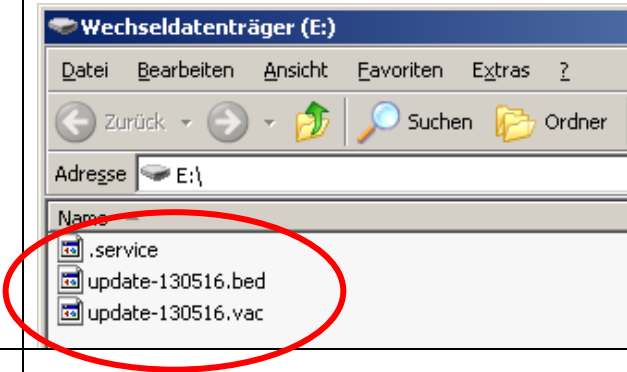
- a) Acceso a Internet.
- b) Lápiz USB vacío.

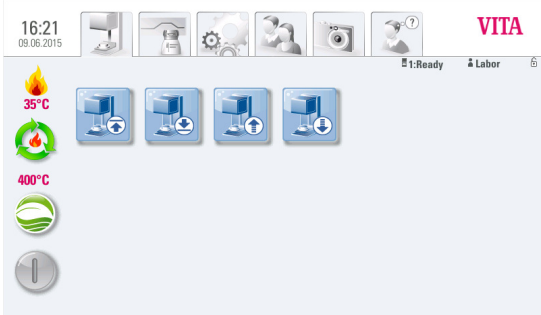

# 1. Descargar una nueva actualización de software de Internet y guardarla en un lápiz USB

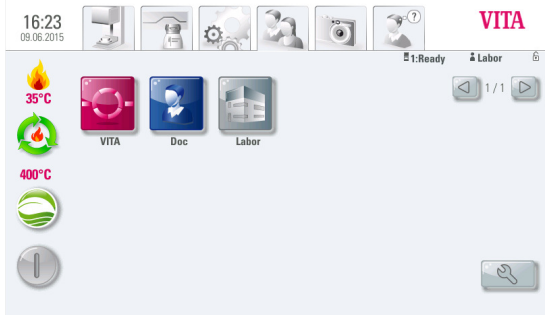

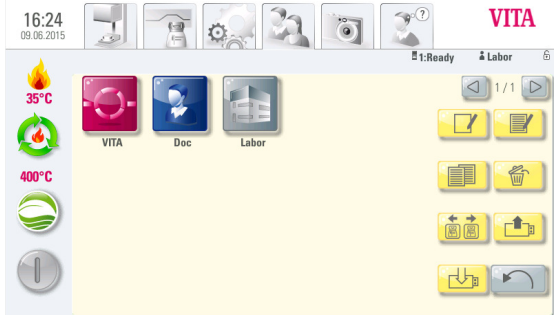
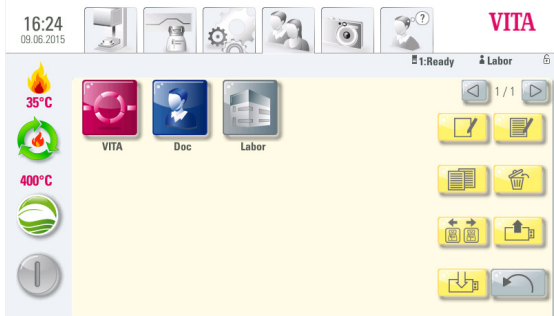



Paso	Intervención del usuario	Función
1	Abrir <a href="http://www.vita-zahnfabrik.com">www.vita-zahnfabrik.com</a> en el navegador.	
2	Seleccionar "Asistencia" + "VITA Update-Messenger".	

3	Seleccionar "Ir a boletines".	
Paso	Intervención del usuario	Función
4	Seleccionar el boletín actual.	
5	Seleccionar la actualización deseada.	
6	Seleccionar "Guardar".	
7	Seleccionar la unidad del lápiz USB (disco extraíble) y después "Guardar".	

8	Seleccionar "Abrir carpeta".	
9	Hacer doble clic en el archivo.	
10	Hacer doble clic en el archivo.	
11	Pulsar el botón "Inicio".	


12	Confirmar el mensaje pulsando "Aceptar".	
13	El lápiz USB contiene los archivos siguientes.	
14	Extraer el lápiz USB del ordenador.	


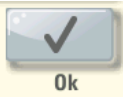

2. Hacer una copia de seguridad de su usuario o sus programas		
Paso	Intervención del usuario	Función del aparato
1	Encender el aparato con el interruptor principal.	El elevador desciende a la posición inferior.
2	Insertar en el lateral del VITA vPad el lápiz USB vacío.	La pantalla muestra: 
3	Hacer clic en la pestaña  .	La pantalla muestra:

		
4	Pulsar 	<p>La pantalla muestra:</p> 
5	Seleccionar el usuario a exportar.	<p>El usuario aparece resaltado.</p> <p>La pantalla muestra:</p> 
6	Pulsar el botón 	<p>La pantalla muestra:</p> 
7	Pulsar el botón 	<p>El usuario se guarda en el lápiz USB.</p>

8	<p>Pulsar el botón</p> 	<p>La pantalla muestra:</p> 
---	--	--

### 3. Instalar la actualización de software para VITA VACUMAT 6000 M, VITA VACUMAT 6000 MP y VITA ZYRCOMAT 6000 MS

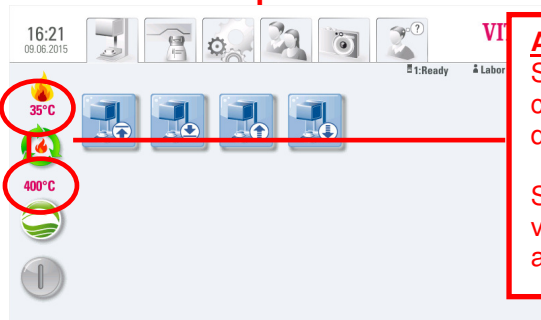
Paso	Intervención del usuario	Función del aparato
<p><b><u>Nota importante:</u></b>  <b>El elevador debe encontrarse en la posición inferior + no debe haber ningún programa activado (tampoco en espera)</b></p>		
1	<p>Insertar en el lateral del VITA vPad el lápiz USB con la actualización de software.</p>	<p>La pantalla muestra:</p> 
2	<p>Seleccionar la pestaña</p> 	<p>La pantalla muestra:</p> 

3	Pulsar 	<p>La pantalla muestra el proceso de actualización.</p> <p>Al finalizar la actualización, la pantalla muestra el mensaje "Actualización completada".</p>
4	Confirmar el mensaje pulsando el botón 	<p>La pantalla muestra:</p> 

### Nota importante:

**El lápiz USB debe permanecer insertado en el ordenador durante todo el proceso de instalación y no se deberá pulsar ningún otro botón.**

**La instalación estará completada cuando vuelva a aparecer la pantalla de inicio.**



### ATENCIÓN:

Se debe visualizar la temperatura real de la cámara de cocción y la temperatura de espera predeterminada.

Si se muestra "0°C" para ambos valores, la instalación de la actualización todavía no está completada.

### Información:

Si al pulsar el botón



aparece el mensaje "**No se ha encontrado ninguna actualización nueva**",

confirmar este mensaje con el botón



ver a pulsar el botón



### **Actualización en caso de utilizar varios hornos**

Para llevar a cabo una actualización de software si se utilizan varios hornos, los aparatos se deben actualizar por separado, es decir, se debe desmontar la caja de distribución VITA, conectar el VITA vPad a cada aparato

uno tras otro y, a continuación, realizar la actualización según se describe en estas instrucciones.

-----

Para que el orden de visualización de los aparatos en el VITA vPad sea el deseado, estos se deben encender con el interruptor principal en el orden respectivo después de la actualización de software.

También puede restablecer este orden en la sección Ajustes multihorno del VITA vPad.

-----

Tenga en cuenta que después de la instalación del nuevo software se deben comprobar o introducir los datos y ajustes del aparato en la sección Asistencia. Para ello, consulte el apartado siguiente de estas instrucciones.


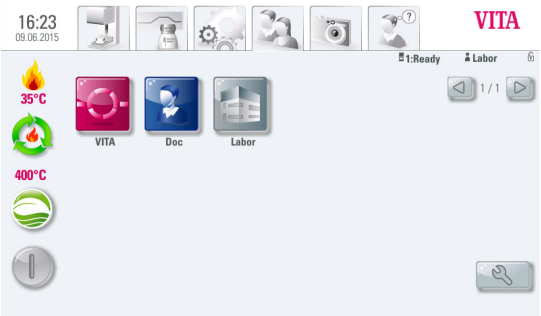

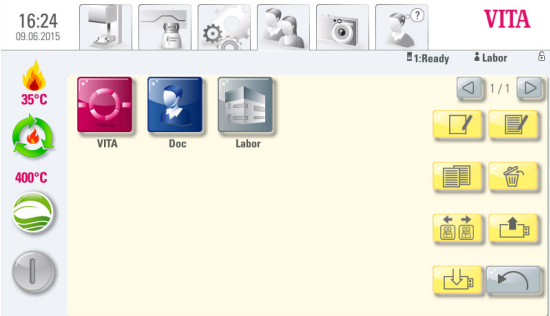



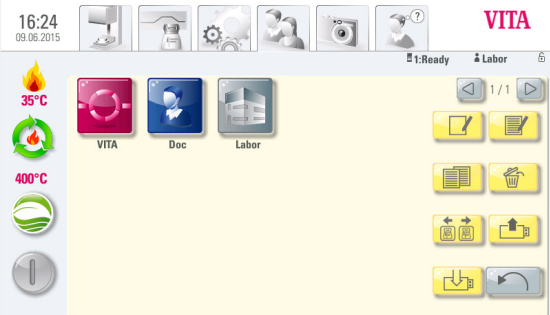
#### 4. Comprobar e introducir los datos y ajustes del aparato

Paso	Intervención del usuario	Función del aparato
1	Hacer clic en la pestaña 	<p>La pantalla muestra:</p> 
2	Pulsar 	<p>La pantalla muestra:</p> 

3	<p>Con el n.º de revisión, compruebe que el nuevo software se ha instalado correctamente.</p> <p>Si no aparece la versión actual, se debe repetir la actualización.</p>	
4	<p>A continuación confirmar pulsando el botón</p> 	<p>La pantalla muestra:</p> 

## 5. Volver a instalar su usuario o sus materiales y programas

Paso	Intervención del usuario	Función del aparato
1	<p>Insertar en el VITA VPad el lápiz USB con el usuario o programas antes copiados.</p>	<p>La pantalla muestra:</p> 

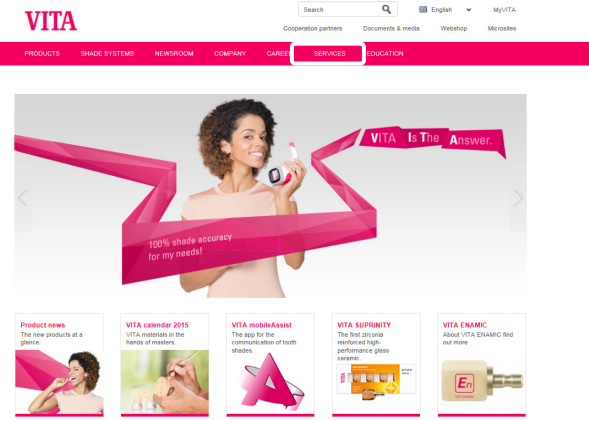
<p>2</p>	<p>Hacer clic en la pestaña </p>	<p>La pantalla muestra:</p> 
<p>3</p>	<p>Pulsar </p>	<p>La pantalla muestra (sin su usuario):</p> 
<p>4</p>	<p>Seleccionar el usuario a importar.</p>	<p>El usuario aparece resaltado.</p>
<p>5</p>	<p>Pulsar el botón </p>	<p>La pantalla muestra:</p> 
<p>6</p>	<p>Pulsar el botón </p>	<p>La pantalla muestra (con su usuario):</p> 

7	Pulsar 	La pantalla muestra (con su usuario): 
---	--	---

### **Información:**

Siga este mismo procedimiento para importar los materiales y programas. Para ello, haga clic en la pestaña correspondiente del menú.

6. Registro en el VITA Update-Messenger (boletín de actualización de aparatos de VITA).		
Paso	Intervención del usuario	Función
1	Abrir <a href="http://www.vita-zahnfabrik.com">www.vita-zahnfabrik.com</a> en el navegador.	

<p>2</p>	<p>Seleccionar "Asistencia" + "VITA Update-Messenger".</p>	
<p>3</p>	<p>Seleccionar "Suscribirse ahora" y, a continuación, seguir los pasos de registro.</p>	